ጥልያን

MINISTERO DELL'INTERNO

euaa EUROPEAN UNION AGENCY FOR ASYLUM

ኣብ መቐበሊ ቦታ ዘለኩም መሰላትን ግዴታታትን

እዚ ሓበሬታ ንዓኻ ይምልከት፣ እንድሕር ደኣ፡

- ትሕቲ 18 ዓመት ኮይንካ
- ምስ ሓደ ወይ ክልቲኦም ወለድኻ መጺእካ ኮይንካ
- ንስኻን ስድራኻን ንዑቕባ ኣብ ጥልያን (ኣህጉራዊ ሓለዋ እውን ይበሃል) ሓቲትኩም፡፡

TIGRINYA

ትሕዝቶ

ንስኻን ስድራቤትካን ኣብዛ ሃገር ውሑሳት ኢኹም 3

መን ክሕግዘኩም ይኽእል? 3

ንስኻን ስድራ ቤትካን እንታይ ዓይነት ደገፍ ኢኹም ክትረኽቡ? 4

መሰል ክንክን ጥዕና 6

ንሰራሕተኛታት ሓብሩ 7

ናይ ቀረባ ድሌታት ገምጋም ማለት እንታይ እዩ? 8

ናይ ትምህርቲ መሰል 8

መሰል ስራሕ 9

ናይ ሓታቲ ዑቕባ ሰነድካ 9

ንስኻን ስድራኻን ኣበይ ኢኹም ክትጸንሑ? 10

ሓደ ሰብ ሕማቕ ኣተሓሕዛ እንተ ጌሩልካ እንታይ ክትገብር ትኽእል? 11

ንስኻን ስድራቤትካን እንታይ ዓይነት ናይ መቐበሊ ቦታ ግዴታታት ኣለኩም? 12

ንስኻ ወይ ስድራኻ ነቲ ግዴታታትኩም እንተዘይተማሊእኩም እንታይ ይኸውን? 13

ኣህጉራዊ ሓለዋ ንምምልካትን ናብ ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ንምጉዓዝን ዝምልከት ሕግታት 14

ንስኻን ስድራኻን ናብ ሓንቲ ካብተን ካልኦት ሃገራት እንተ ሃዲምኩም እንታይ ይኸውን? 15

ምስቲ ብሰብ መዚ ዝተዋህበ ውሳነ እንተዘይተሰማሚዕኻ/ኩም ንዓኻን ንስድራኻን
መን ክሕግዘኩም ይኽእል? 16

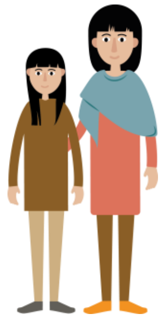
ገለ ደገፍ እንተተቐይሩ እንታይ ይኸውን? 16

ዝርዝር ርክብ 17

ንስኻን ስድራቤትካን ኣብዛ ሃገር ውሑሳት ኢኹም

ንስኻን ስድራቤትካን ናብ ሃገርኩም ክትምለሱ ከምዘይትኽእሉን ምኽንያቱ ድማ ኣብ ሓደጋ ስለ ዘለኹም ስለዝኾነን በዚ ምኽንያት ድማ ዑቕባ ከምዝሓተትኩምን ንሰብ መዚ ገሊጽኩምሎም ኢኹም። ንስኻን ስድራቤትካን ኣብ ዓዲ ጥልያን ሓተትቲ ዑቕባ ኢኹም።

መን ክሕግዘኩም ይኽእል?



ኣብ ኤውሮጳ ትሕቲ 18 ዓመት ዝዕድሚኡ ኩሉ ከም ቆልዓ ስለዝቑጸር **ፍሉይ ደገፍ** ናይ ምርካብ መሰል ኣለዎ።

ኣብታ ሃገር ኣብ እትጸንሓሉ እዋን እዞም ዝስዕቡ ሰብ ሞያ ክሕግዙኻ ይኽእሉ እዮም ንኣብነት፡

- **ማሕበራዊ ሰራሕተኛ** ንዓኻን ንስድራኻን ኣብ መዓልታዊ ድሌታትኩም ክሕግዘኩም ወይ ድማ ኣብ ክንዳኹም ምስ ካልኦት ኣብ ፍሉይ ጸገም ክሕግዙ ዝኽእሉ ሰብ ሞያ ክራኽብ እዩ።
- **ዶክተር** ወይ **ነርስ** እንተሓሚምካ፡ እንተተጎዲእካ ወይ ዝኾነ ዓይነት ሕክምናዊ ሓገዝ ምስ ዘድልየካ ክሕግዘካ እዩ።
- **ክኢላ ስነ-ኣእምሮ** ሓዘን፡ ሕርቃን፡ ፍርሒ፡ ጭንቀት ወይ ድቃስ እንተተጸጊሙካ ክሕግዘካ እዩ።
- **ኣማኻሪ ሕጊ** ንዓኻን ንስድራቤትካን ኣብ እዋን መስርሕ ዑቕባ እንታይ ከም ዘጋጥምን መሰላትኩም ከም ዘይተኸበረ እንተኣሚንኩም ንምርዳእ ክሕግዘካ እዩ።
- **ተርጓሚ** ብዝርድኣካ ቋንቋ ንክትረዳዳእ ክሕግዘካ ይኽእል እዩ። ሓላፍነቱ ድማ ንስኹምን እቶም ካልኦትን ንትዛረብዎ ነገር ብልክዕ ምትርጓም እዩ።
- መምሃራን ቋንቋ ጥልያን ንኽትርዳእን ትምህርትኻ ንኽትቅጽል ክሕግዙኻ እዮም።

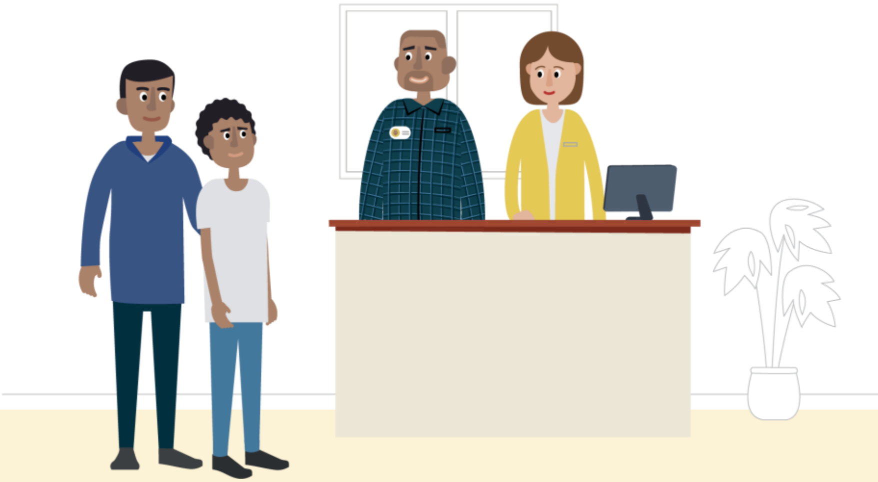
ዝኾነ ጸገም ኣጋጢሙካ ድዩ? ኩሉ ግዜ ነቶም ሰራሕተኛታት ሓገዝን ደገፍን ክትሓትት ትኽእል ኢኻ። ኣይትፍራሕ፡ ጸገማት ብሓባር ክፍታሕ ይኽእል እዩ።

ንስኻን ስድራ ቤትካን እንታይ ዓይነት ደገፍ ኢኹም ክትረኽቡ?

ሰብ መዚ ነቲ ናይ ዑቕባ ሕቶኻ [ኹም] ክግምግሙ ኣብ እትጽበዩሉ እዋን ዝተፈላለየ ዓይነት ደገፍን ኣገልግሎትን ክትረኽቡ ኢኹም። እዚ ድማ **ኣቀባብላ** ይበሃል።

ከም ሓደ ትሕቲ ዕድመ ቆልዓን ከም ሓታቲ ዑቕባን መሰላት ኣለካ ግን ከኣ ከተኽብሮ ዘለካ ግዴታታት እውን ኣለካ እዩ። እዚኣቶም ኣብዛ ብሮሹር ተገሊጾም ኣለዉ።

ዝኾነ ክፋል ናይዚ ብሮሹር እንተዘይተረዲኡካ ወይ ዝኾነ ሕቶታት እንተሃልዩካ፡ ነቶም ሰራሕተኛታት ናይቲ ዓሪፍካሉ ዘሎኻ ቦታን ንወለድኻን ሕተቶም።



ኣብዛ ሃገር ኣብ እትጸንሑሉ እዋን፣ እቶም ሰራሕተኛታት ከከም ኩነታትኩም ተወሳኺ ሓበሬታ ክህቡኹም እዮም። ኣብ ዝኾነ እዋን ሕቶታት ክትሓቱ ትኽእሉ ኢኹም።

ከከም ኲነታትኩም ንስኻን ስድራቤትካን ነዞም ዝስዕቡ ክትረኽቡ ኢኹም፣

- እትድቕሱሉ ቦታ

- ምግቢ

- ክዳውንቲ

- ናይ ውልቃዊ ጽሬት ፍርያት

- ስድራቤትካ ንመዓልታዊ ወጻኢታት ዝኸውን ገንዘብ እውን ክትረኽቡ ትኽእሉ ኢኹም።

መሰል ክንክን ጥዕና

እቶም ሰብ መዚ ዘድልየካ ክንክን ጥዕና ከም እትረክብ ክረጋግጹልካ እዮም።

ብዛዕባ ዝኾነ ሕክምናዊ ጸገም እንተሃልዩካ ንስድራኻን ንሰራሕተኛታትን ክትሕብር ትኽእል ኢኻ።
ናብ ነርስ ወይ ናብ ሓኪም ንክትከይድ እንተድኣ ኣድልዩካ ክሕግዙኻ እዮም።

እቲ ሓኪም ኣድላዪ ኮይኑ እንተረኺብዎ፣ መድሓኒታት ከምኡ'ውን ናብ ክኢላታት ምብጻሕ ክእዝዘሉ እዩ።

እቶም ሰራሕተኛታት ንዓኻን ንስድራቤትካን ምስ ነርስ ወይ ሓኪም ኣብ ሕክምናዊ ምርመራ ክትሳተፉ ትኽእሉ እንተኾይንኩም/ክትሳተፉ እንተኾይንኩም ክነግሩኹም እዮም።

ኲነታት ጥዕናኻ ክምርምሩን ዘድሊ ሓገዝ ክገብሩልካ ክገብሩልካ ይኽእሉ እዮም።

ህጹጽ ሕክምናዊ ኲነታት ወይ ህጹጽ ሕክምና ዘድልዮ መጉዳእቲ እንተሃልዩካ፡ ንወለድኻ ወይ ንሰራሕተኛታት ንገሮም። ካብቲ እትሓድረሉ ቦታ ወጻኢ እንተሃሊኻ፡ ብነጻ ናብ ህጹጽ ቁጽሪ 112 ክትድውል ትኽእል ኢኻ።

ንሰራሕተኛታት ሓብሩ፣ እንድሕር ደኣ፡

- እንተ ደኣ ሒሙካ፡ ዝተጎድአ ወይ ህጹጽ ሕክምናዊ ሓገዝ ወይ መድሓኒት ዘድልየካ ኮይኑ።
- ሓሽሽ ትጥቀም ወይ ኣልኮላዊ መስተ ትሰቲ እንተኾይንካ
- ኣብ ዝሓለፈ እዋን ዓመጽ ወይ ግህሰት ኣጋጢሙካ ወይ ሕጂ የጋጥመካ እንተሃልዩ
- ጥንስቲ ኣለኺ ወይ ጥንስቲ ክትኮኒ ተኽኢልኪ
- ባዕልኻ ብእግርኻ ክትንቀሳቐስ ኣይትኽእልን ኢኻ፣ ወይ ክትሰምዕ ወይ ክትሪኢ ትጽገም ኮይንካ
- ኣዚኻ ትጭነቕ፣ ትሓዝን፣ ድቃስ ትስእን ወይ ኣሉታዊ ሓሳባት ኣለዉኻ
- ንሓደ ሰብ፡ ወይ ንሓደ ዘይትፈልጦ ሰብ ወይ ንእትፈልጦ ሰብ ውሕስነት ኣይስማዓካን ወይ ፍርሓት ይስምዓካ ኮይኑ
- ዘይትደልዮ ነገራት ክትገብር ጸኒሕካ ወይ ክትገብር ትግደድ ኣለኻ
- ብሰንኪ እምነትካ፡ ፍቕራዊ ምርጫኻ፡ ኣከዳድናኻ ወይ ኣካይዳኻ ውሕስነት ዘይብልካ ኮይኑ ይስምዓካ እምተኾይኑ
- ኣባላት ስድራቤትካ ደገፍ የድልዮም እዩ።

ናይ ቀረባ ድሌታት ገምጋም ማለት እንታይ እዩ?

ካልኦት ሰራሕተኛታት እትርእየሉ ከም ሓካይም ፣ ማሕበራዊ ሓገዝ ዝገብሪ፣ ሳይኮሎጂስት ንጥፈታት እዩ። ንሳቶም ድማ ሕቶታት ክሓቱኻ እዮም:

- ድሌታትካ **ንምርዳእ**
- ኣየናይ **ደገፍ** ከም ዘድልየካ ንምውሳን።

እዚ ድማ ሰብ መዚ ኣገዳሲ ውሳነታት ንኽገብሩ ይሕግዞም፣ ንኣብነት ንስኻን ስድራኻን ኣበይ ከም እትነብሩ ዝምልከት።

ነቲ ነርስ፡ ነቲ ሓኪምን ነቶም ሰራሕተኛታትን ክትኣምኖም ትኽእል ኢኻ። ዝኾነ ነገር ክተካፍሎም ትኽእል ኢኻ። ዝበልካዮ ነገር ብዘይ ስምምዕካ ብጀካ ንወለድኻ ንኻልእ ሰብ ኣይክካፈልን እዩ። እቲ እንኮ ፍሉይ ዝገብሮ ኩነታት ንህይወትካ ወይ ናይ ካልእ ሰብ ሂወት ኣብ ሓደጋ እንተወዲቑ ጥራሕ እዩ።

ወለድኻ ክሕበሩ ወይ ክሳተፉ እንተዘይደሊኻ፡ ነቶም ሰራሕተኛታት ንገሮም። ንሕቶኻ ገምጊሞም እቲ ዝበለጸ ንዓኻ ዝምችእ መሰረት ብምግባር ክውስኑ እዮም።

ናይ ትምህርቲ መሰል

ከም ቆልዓ ክትመሃርን ትምህርቲ ክትረክብን መሰል ኣለካ። ኣብዚ ግዜ እዚ ናብ ቤት ትምህርቲ ትኸይድ እንተኾይንካን 18 ዓመት እንተመሊእካን፡ ትምህርቲ ክሳብ ዝውዳእ ምምጻእካ ክትቅጽል ትኽእል ኢኻ።

እቶም ሰራሕተኛታት ንዓኻን ንስድራቤትካን ኣብቲ ናይቲ ከባቢ ቤት ትምህርቲ ንክትምዝገቡ ክሕግዙኹም እዮም። ብዛዕባ መሰናድኦ ትምህርቲ ቋንቋን ካልእ ኮርሳትን ክሕብሩኻ እዮም። ገለ ካብዞም ኮርሳት ንክትሳተፍ ክትግደድ ትኽእል ኢኻ።

እቶም ሰራሕተኛታት ብዛዕባ ትምህርታውን መዘናግዕን ንጥፈታት ክነግሩኻ እዮም፣ እዚ ድማ ንኽትመሃር፣ ንኽትዓብን ሓደስቲ ኣዕሩኽ ንኽትረክብን ክሕግዙኻ እዮም።

ናይ ስራሕ መሰል

ክከም ዕድመኹምን ኩነታትኩምን፣ ኣብ ጥልያን ክትሰርሑ ክፍቀደልኩም ይኽእል እዩ፣ እንተደሊኹም። እቶም ሰራሕተኛታት ምቕበሊ ኣግይሽ ዝያዳ ሓበሬታ ክህቡኹም እዮም።

ኩሎም ኣወዳትን ኣዋልድን ትሕቲ 16 ዓመት ዝዕድሚኦም ክሰርሑ ኣይፍቀደሎምን።

ናይ ዑቕባ ሓታቲ ሰነድኩም

ሽምካን ስእልኻን ዝሓዘ ውልቃዊ ሰነድ ክወሃበካ እዩ።

እዚ ድማ ኣብዛ ሃገር ሓታቲ ዑቕባ ምዃንካ ዘርኢ እዩ። ኩሉ ግዜ ምሳኻ ክትሕዞ ኣለካ።

እዚ ሰነድ እዚ ወሳኒ ሰነድ ስለዝኾነ፤ ንከይጠፍኣካን ንኻልእ ሰብ ንከይትህቦን ጥንቃቐ ግበር።

ንስኻን ስድራኻን ኣበይ ኢኹም ክትጸንሑ?

ሰብ መዚ ንመመልከቲ ዑቕባኹም ኣብ ዝምርምሩሉ እዋን፣ እትዓርፉሉ ቦታ፡ ኣብ ኩነታትኩም ይምርኮስ።

እቶም ሰራሕተኛታት ኩልኹም **ኣበይ ክትዓርፉ ከምዘለኩም ክሕብሩኹም እዮም**፣ ንኣብነት ኣብ ሓደ ዝተወሰነ መንበሪ፣ ከተማ ወይ ዞባ።

እዚ ኣብቲ ዘሎ ቦታታት ወይ ኣብ ድሌታት ስድራቤትካ ክምርኰስ ይኽእል እዩ።

ስድራኻ ካብቲ መንበሪ ቦታ ወጻኢ ክጸንሑ ወይ ካብ ከተማ ወይ ዞባ ንሓጺር ግዜ ክወጹ ምስ ዝደልዩ፡ ካብ በዓል መዚ ፍቓድ ክሓቱ ኣለዎም።

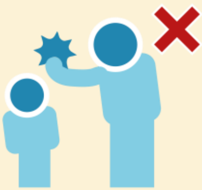
ንስኻን ስድራቤትካን ኣብቲ ብበዓል መዚ ዝወሰኖ ቦታ ጥራይ ደገፍን ኣገልግሎትን ኢኹም እትረኽቡ።

ኣብ ኣዝዩ ሳሕቲ እዋናት ስድራቤታት ከም ድላዮም ክመጹን ክኸዱን ኣብ ዘይክእሉሉ ማእከል ክቕመጡ ይኽእሉ እዮም። ንስኹም ኣብ ከምዚ ዝበለ ኩነታት እንተሃሊኹም፡ ኣማኻሪ ሕግን ሰራሕተኛታትን ክሕግዙኻ/ኹም እዮም።

ኣበይ ተዓቒብካ/ኩም ብዘየገድስ ዝስዕቡ መሰላት ኣለዉኻ/ኹም፡

- **ምስ ስድራኻ ምጽናሕ**
- **ኣባላት ስድራቤትካ ኣበይ ከምዘለዉ እንተዘይፈሊጥካ ንምድላይ ሓገዝ ምርካብ።**

ውሑስ ናይ ምዃን መሰል ኣሎካ። ዝኾነ ሰብ ዝስዕብ ክገብር ኣይፍቀድን እዩ፡



ክፈራርሓካ

ክጸርፈካ

ክኀድኣካ

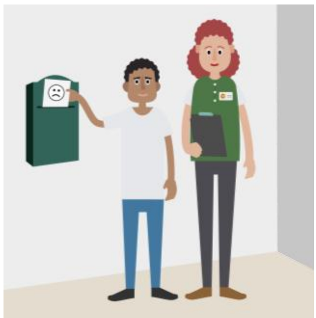
መን ምዃኖም ብዘየገድስ ጓና ወይ ናይ ቀረባ እትፈልጦ ሰብ።

ምስ ወለድኻ ወይ ምስ ሰራሕተኛታት ዝኾነ ጸገም እንተሃልዩካ ክትዛረብ ትኽእል ኢኻ።

ሓደ ሰብ ሕማቕ ኣተሓሕዛ እንተ ጌሩልካ እንታይ ክትገብር ትኽእል?

ምስ እትኣምኖ ሰብ፡ ኣባል ስድራቤት፡ ኣባል ሰራሕተኛ ናይ መቐበሊ ኣጋይሽ፡ ብዝኾነ ኣብ ዓዲ ጥልያን ንህጻናት መንእሰያትን መሰል ዝህብ ሰብ መዚ ኣሎ።

ሓደ ሰብ ብሕማቕ እንተ ሒዙካ፣ ንሰብ መዚ ክትሕብር ትኽእል ኢኻ። እዚ ድማ 'ጥርዓን ምቕራብ' ይበሃል።



ኣቓልቦ!

ካብቲ እትሓድረሉ ቦታ ወጻኢ እንተሃሊኻን ኣብ ሓደጋ እንተሃሊኻን፣ ካብ ዝኾነ ቴለፎን ብነጻ ናብ ሃገራዊ ቁጽሪ ህጹጽ ረድኤት 112 ብነጻ ክትድውል ትኽእል ኢኻ።

ንስኻን ስድራቤትካን እንታይ ዓይነት ናይ መቐበሊ ቦታ ግዴታታት ኣለኩም?

ሓቂ ምዝራብን ምስ ሰብ መዚ ምትሕብባርን ኣገዳሲ እዩ፣ ዋላ ሓደ ሓደ ግዜ ዛንታኻ ክትነግር ዘፍርሕን ከቢድን ኮይኑ እንተተሰምዓካ።

እቶም ሰራሕተኛታት ብዛዕባ ኩነታትካ እንተፈሊጦም ክሕግዙኻ ይኽእሉ እዮም።

ንስኻን ስድራኻን ኣብ እትጸንሑሉ ቦታ ክትክተልዎ ዘለኩም ሕግታት ክህሉ እዩ። ንኣብነት፣ ንስኹም ነቶም ካልኦት ነበርትን ሰራሕተኛታትን ከተኽብሩ ኣለኩም፣ ኣብቲ ጽምው ዝበለ ሰዓታት ጫውጫው ክትፈጥሩ የብልኩምን (እቲ ሕጊ መቐበሊ ኣጋይሽ ትጽሒፉ ክትረኽብዎ ኢኹም። ክቕበልኹም ከለዉ ኪሕብርኹም እዮም)።

እቶም ሰራሕተኛታት እንታይነት እጦም ሕግታትን ነቶም ሕግታት ኣብ ዘይተኽተሉሉ እዋን ዝህሉ ሳዕቤንን ከረድኡ እዮም።

ንስኻን ስድራኻን ዝስዕቡ ሕግታት ክትኽተሉ ኣገዳሲ እዩ፡

- ✔ ሕግታት ናይቲ እትዓርፈሉ/ፍሉ ቦታ ምኽታል
- ✖ ካብቲ ሰብ መዚ ክትጸንሕሉ ዝመደቡኹም ቦታ ዘይምህዳም
- ✔ ሕግታት እዛ ሃገር ተኸተሉ፣ እቶም ሰራሕተኛታት ከረድኡኻ እዮም።

ንስኻ ወይ ስድራኻ ነቲ ግዴታታትኩም እንተዘይተማሊእኩም እንታይ ይኸውን?

እዚ እንተ ኣጋጢሙ፡ ንስኹም ምስቶም ሰራሕተኛታት መቐበሊ ኣግይሽ ብግልጺ ክትዛራረቡን ኩነታትኩምን ምኽንያታትኩምን ክትገልጹ ትኽእሉ ኢኹም።

እቶም ሰብ መዚ ነቲ ኩነታት ክግምግሙ እዮም፣ ወለድኻ ድማ ገለ ስጉምትታት ክወስዱ እንተ ወሲኖም ክሕብሩ እዮም።

ንኣብነት፡ ሓደ ኣባል ስድራቤትካ ካብቲ ሰብ መዚ ነታ ስድራቤት ክትጸንሕ ከም ዘለዋ ዝወሰኑሉ መንበሪ ቦታ፡ ከተማ ወይ ዞባ እንተ ሃዲሙ፡ **እቲ ኣባል ስድራቤትካ ዝወሓደ ደገፍ ክረክብ ይኽእል።**

ሓደ ኣባል ስድራቤትካ ዓመጽ ዝመልአ ባህሪ እንተ ኣርእዩ፣ **እቲ ኣባል ስድራቤት እቲ ዝረኽቦ ዘሎ ደገፍ ክስእን ይኽእል እዩ።** ፖሊስ ክጽዋዕ ይኽእል እዩ።

ንስኻን ስድራቤትካን ሕጂ ኣብ ዓዲ ጥልያን ኢኹም ዘለኹም፣ እዚኣ ድማ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር እያ።
ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ዝበሃላ ድማ፡

27 ኣባል ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ (EU)፤ ኣውስትርያ፡ ቤልጅየም፡ ቡልጋርያ፡ ክሮኤሽያ፡ ቆጵሮስ፡ ቸክያ፡ ዴንማርክ፡ ኢስቶንያ፡ ፊንላንድ፡ ፈረንሳ፡ ጀርመን፡ ግሪኽ፡ ሃንጋሪ፡ ኢጣልያ፡ ላቲቭያ፡ ሊትዋንያ፡ ሉክሰምበርግ፡ ማልታ፡ ሆላንድ፡ ፖላንድ፡ ፖርቱጋል፡ ሪፓብሊክ ኣየርላንድ፡ ሮማንያ፡ ስሎቫክያ፡ ስሎቨንያ፡ ስጳኛ፡ ሽወደን ከምኡ'ውን

ካልኦት 4 ሃገራት፡ ኣይስላንድ፡ ሊክተንሽታይን፡ ኖርወይን ስዊዘርላንድን።

ኣህጉራዊ ሓለዋ ንምምልካትን ናብ ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ምጉዓዝን ዝምልከቱ ሕግታት

እቶም ሰራሕተኛታት ምቕበሊ ኣጋይሽ ነዞም ኣገደስቲ ሕግታት ንዓኻን ንስድራቤትካን ከረድኡኹም እዮም። ኣብ ዝኾነ እዋን ሕቶታት ክትሓቱዎም ትኽእሉ ኢኹም።

- ✅ ንስኻን ስድራቤትካን ኣብ ዓዲ ጥልያን ክትጸንሑን ናብ ሓንቲ ካብተን ካልኦት ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ድማ ክትሃድሙን የብልኩምንን።

- ✅ ኣብ ሓንቲ ካብዘን ሃገራት ኣባላት ስድራቤት እንተሃልዩምኻ/ኹም፡ እቶም ሰብ መዚ ብዛዕባ ናይ ምጥርናፍ ስድራቤት ዝምልከቱ መሰላትካ/ኩም ክሕብሩኻ/ኹም እዮም። ስቕ ኢልካ ከይትሃድም።

  ንስኻ/ኹም ካብዛ ሃገር ንምውጻእ ትሓስቡ ትኾኑ፣ ወይ ገለ ሰባት ንክትሃድሙ ከእምኑኹም ክፍትኑ ይኽእሉ እዮም። ንዓኹም ሓደገኛ ክኸውን ይኽእል እዩ። ንስኻን ስድራቤትካን ምስቶም ሰራሕተኛታት ምቕበሊ ኣጋይሽ ተዘራሪብካ ነቲ ኩነታት ክትገልጸሎም ትኽእል ኢኻ። እቶም ሰራሕተኛታት እቲ ኩነታት ግለጸሎም ንሳቶም ከማኽሩኻ ይኽእሉ እዮም።

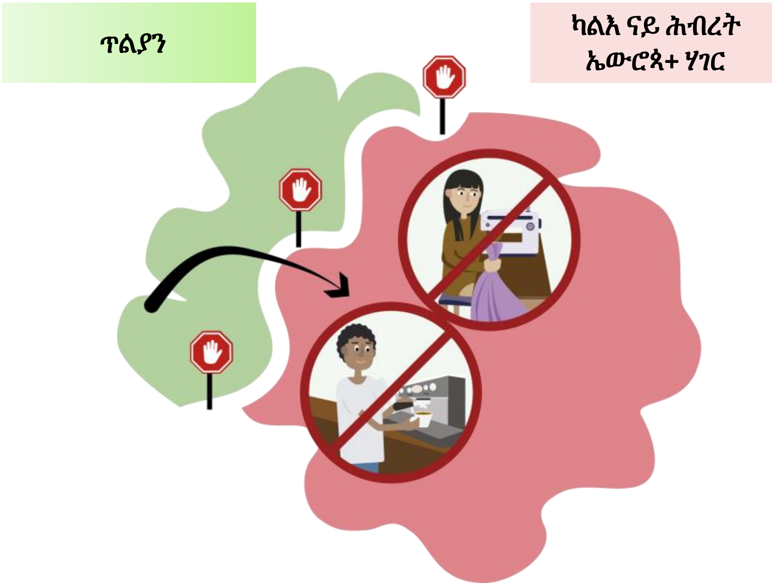
- ❌ እንተ ሃዲምካ/ኩም፡ ኣሉታዊ ሳዕቤን ክህሉ እዩ፡ እዚ ድማ ኣብዛ ብሮሹር ተገሊጹ ኣሎ። ንኣብነት ንስኻ/ኹም ኣብታ ካልእ ሃገር ዝወሓደ ናይ መቐበሊ ደገፍ ክትረኽቡ ኢኹም።

- ✅ ኣይትረስዑ፣ ሰብ መዚ ካልእ እንተዘይሓቢሮምኩም ናይ ዑቕባ መመልከቲኹም ኣብታ ፈለማ ዝኣተኹምላ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ ክተመዝግቡ ኣለኩም።

- ✅ ካብዘን ሃገራት ሓንቲ ጥራይ እያ ነቲ ሕቶ ዑቕባኻ/ኹም ክትምርምር ሓላፍነት ዘለዋ። ኣብ ጥልያን ዘለዉ ሰብ መዚ ኣየነይቲ ሃገር እያ ነዚ ተሓታቲት ብዝምልከት ክነግሩኹም እዮም።

ብዛዕባ እዚ መስርሓት እዚ ኣብ እተፈላለየ ብሮሹራት ክትመሃር ኢኻ።

ንስኻን ስድራኻን ናብ ሓንቲ ካብተን ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገራት እንተ ሃዲምኩም እንታይ ይኸውን?



ኣብ ጥልያን:

- መስርሕ ዑቕባኻ/ኺም ደው ክብል ይኽእል እዩ።

ኣብታ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር፡

- እቶም ሰብ መዚ ናብታ ብዘይ ፍቓድ ገዲፍካያ ዝወጻዕኻ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ ክመልሱኻ ክውስኑ ይኽእሉ እዮም።

ሰብ መዚ ብዛዕባ እቲ ንኽመልሱኻ ዝወሰኑላ ውሳነ ካብ ዝሕብሩኹም እዋን ጀሚሩ፡ ንስኹም ዝተወሰኑ መሰላት ኣይትረኽቡን ኢኹም፡ ንኣብነት፡

- ገለ ዓይነት ደገፍ ኣይትረኽብን/ቡን ኢኹም ከምኡ'ውን
- ስራሕ ክትሰርሑ ኣይክፍቀደልኩምን እዩ።

ምስቲ ብሰብ መዚ ዝተዋህበ ውሳነ እንተዘይተሰማሚዕኻ/ኹም ንዓኻን ንስድራኻን መን ክሕግዘኩም ይኽእል?

ካብ ኣማኻሪ ሕጊ ሓገዝ ክትሓቱ ትኽእሉ ኢኹም። ኣማኻሪ ሕጊ ማለት ኣብዛ ሃገር ዘሎ ሕግታት ዝፈልጥን ኩነታትካ/ኩም ኣጽኒዑ ክሕግዘካ/ኩም ዝኽእልን ሰብ እዩ።

እቶም ሰራሕተኛታት ብዛዕባ ዘይመንግስታዊ ትካላት ክሕብሩኻ እዮም፣ ንሳቶም እውን ሓበሬታን ሓገዝን ክህቡኻ ይኽእሉ እዮም።

ንስኻ[ኹም]ኣብ ዝኾነ እዋን ምስ ትካል ስደተኛታት ሕቡራት ሃገራት (United Nations Refugee Agency፣ UNHCR) ክትራኸብ[ቡ] ትኽእል[ሉ] ኢኻ[ኹም]። UNHCR ካብ ሃገሮም ክወጹ ዝተገደዱ ሰባት ይከላኸል።

ገለ ደገፍ እንተተቐይሩ እንታይ ይኸውን?

እቶም ሰበስልጣን ፕሬፌቱራ ብምኽንያት ኣብ ገጽ 13 ተገሊጾም ዘለዉ ኩነታት፣ ሓደ ኣባል ስድራቤት ዝረኽቦ ገለ ዓይነታት ደገፍ ክድርቱ ወይ ክስርዙ እንተ ወሲኖም፣ እቲ ኣባል ስድራቤት ገና ኣብ ውልቃዊ ኩነታቱን ድሌታቱን ተመርኲሱ ሓገዝ ክረክብ እዩ። ሕጂ'ውን ሓኪም ወይ ነርስ ክረኣዩ ክኽእሉ እዮም፣ ሕክምናዊ ሓገዝ ክረኽቡ፣ ገለ ደገፋት ንኣብነት፥ ምግቢ፣ ዘድልዩ ነገራት ክትረክብ ትኽእል ኢኻ፤ከመኡ'ውን ብሰብ መዚ ዝውሰን መንበሪ ቦታ ክትረክብ ትኽእል ኢኻ።

እቶም ሰብ መዚ ነቲ ንዓኻን ንስድራቤትካን ዝወሃብ ናይ ምቕባል ደገፍ ናብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ስለ ዝሃደምካ ክስርዝዎ ምስ ዝውስኑ፥ እቲ ኣቕዲምካ እትረኽቦ ዓይነት ደገፍ ኣብ ኩነታትካን ድሌታትካን ይምርኮስ።

ሕጂ ውን ናብ ቤት ትምህርቲ ክትከይድ ክትክእል ኢኻ።

እዚ ብሮሹር እዚ ንሓበሬታ ጥራይ እዩ። ንበይኑ መሰል ወይ ግዴታ ኣይፈጥርን እዩ። ኤጀንሲ ዑቕባ ሕብረት ኤውሮጳ (EUAA) ቀንዲ ትሕዝቶ ናይዚ ጽሑፍ ኣቕሪቡ ኣሎ፣ ከምኡ’ውን ምብዛሕን ምቕያርን ናይዚ ብሮሹር ብ EUAA ፍቓድ ዝተዋህቦ ብኣባላት ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ ጥራይ እዩ ዝከኣል። EUAA ንልክዕነት ናይቲ ትሕዝቶ ብኣባል ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ ወይ ብዝኾነ ካልእ ሓላፍነት ዝስከም ሳልሳይ ወገን ዝኾነ ይኹን ሓላፍነት ወይ ተሓታትነት ኣይቅበልን፡ እዚ ድማ ትሕዝቶ፡ ምሉእነት፡ ሕጋውነት ወይ ተኣማንነት ናይቲ ኣብዚ ብሮሹር ተኻቲቱ ዘሎ ሓበሬታ ዝምልከት እዩ። EUAA ይኹን ን EUAA ወኪሉ ዝሰርሕ ዝኾነ ሰብ ኣብዚ ብሮሹር ዝርከብ ሓበሬታ ብዛዕባ ክጥቀመሉ ዝኽእል ኣጠቓቕማ ዝምልከት ሓላፍነት ኣይወስድን እዩ።

© European Union Agency for Asylum (ኤጀንሲ ዑቕባ ሕብረት ኤውሮጳ)፣ 2025